



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 22 czerwca 2023 r.

Poz. 4314

### UCHWAŁA NR CXII/3032/23 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 14 czerwca 2023 roku

#### **w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 754, 801, 851, 854, 855, 900 i 921 – zadania dzielnic).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40 i 572), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526, z 2023 r. poz. 572) uchwała się, co następuje:

**§ 1.** W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa

**Artur Buszek**

## Załącznik Nr 1

do uchwały Nr CXII/3032/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 14 czerwca 2023 r.

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
				gmina	powiat		gmina	powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>371 270</b>	<b>371 270</b>					
	60016	Drogi publiczne gminne	371 270	371 270					
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>215 000</b>	<b>215 000</b>					
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych	215 000	215 000					
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	215 000	215 000					
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>156 270</b>	<b>156 270</b>					
		<i>w tym:</i>							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	156 270	156 270					
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>18 069</b>	<b>18 069</b>					
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	12 000	12 000					
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>12 000</b>	<b>12 000</b>					
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych	12 000	12 000					
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	12 000	12 000					

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
				gmina	powiat		gmina	powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	75095	Pozostała działalność	6 069	6 069					
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>6 069</b>	<b>6 069</b>					
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych	6 069	6 069					
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 069	6 069					
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>				<b>42 370</b>	<b>10 000</b>	<b>32 370</b>	
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej				32 370		32 370	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>32 370</b>		<b>32 370</b>	
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych				32 370		32 370	
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				32 370		32 370	
	75412	Ochotnicze straże pożarne				10 000	10 000		
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>10 000</b>	<b>10 000</b>		
		<i>w tym:</i>							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				10 000	10 000		
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>				<b>19 000</b>	<b>13 000</b>	<b>6 000</b>	
	80195	Pozostała działalność				19 000	13 000	6 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>19 000</b>	<b>13 000</b>	<b>6 000</b>	
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych				19 000	13 000	6 000	
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				19 000	13 000	6 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
gmina	powiat	gmina		powiat				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>851</b>		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>				
	85149	Programy polityki zdrowotnej	15 000	15 000				
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	15 000	15 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	15 000	15 000				
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>				<b>20 727</b>		<b>20 727</b>
	85495	Pozostała działalność				20 727		20 727
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>20 727</b>		<b>20 727</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				20 727		20 727
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				20 727		20 727
<b>855</b>		<b>RODZINA</b>				<b>60 000</b>	<b>60 000</b>	
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3				60 000	60 000	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>60 000</b>	<b>60 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				60 000	60 000	
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>88 000</b>	<b>88 000</b>		<b>167 242</b>	<b>167 242</b>	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach				50 000	50 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>50 000</b>	<b>50 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				50 000	50 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				50 000	50 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
gmina	powiat	gmina		powiat				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg				117 242	117 242	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>80 000</b>	<b>80 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				80 000	80 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				80 000	80 000	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>37 242</b>	<b>37 242</b>	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				37 242	37 242	
	90095	Pozostała działalność	88 000	88 000				
		<b>Wydatki majątkowe</b>	<b>88 000</b>	<b>88 000</b>				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	88 000	88 000				
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>32 000</b>	<b>32 000</b>		<b>215 000</b>	<b>215 000</b>	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	32 000	32 000		215 000	215 000	
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>32 000</b>	<b>32 000</b>				
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące	32 000	32 000				
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>215 000</b>	<b>215 000</b>	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				215 000	215 000	
<b>Wydatki ogółem</b>			<b>524 339</b>	<b>524 339</b>		<b>524 339</b>	<b>465 242</b>	<b>59 097</b>
		<i>w tym:</i>						
		<b>Wydatki bieżące</b>	280 069	280 069		202 097	143 000	59 097
		<b>Wydatki majątkowe</b>	244 270	244 270		322 242	322 242	

**Załącznik Nr 2**  
do uchwały Nr CXII/3032/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 14 czerwca 2023 r.

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

*zmiany*

### 2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:</b>					<b>245 028</b>	<b>245 028</b>		<b>323 000</b>	<b>323 000</b>	
<b>środki własne Miasta</b>					<b>245 028</b>	<b>245 028</b>		<b>323 000</b>	<b>323 000</b>	
<b>Dz III</b>	<b>DZIELNICA III</b>				<b>58 758</b>	<b>58 758</b>				
ZDMK/DIR/T-III-5/23	Budowa oświetlenia przy ul. Chałupnika	900	90015	ZDMK	758	758				
ZZM/DIW/O-III-10/23	Zagospodarowanie terenu zielonego wraz z budową ciągu pieszo-rowerowego pomiędzy ul. Mogiłską a ul. Chałupnika	900	90095	ZZM	58 000	58 000				
<b>Dz VI</b>	<b>DZIELNICA VI</b>							<b>60 000</b>	<b>60 000</b>	
ZIM/DIR/Z-VI-3/23	Utworzenie żłobka przy ul. Jabłonkowskiej 29a	855	85516	ZIM				60 000	60 000	
<b>Dz VII</b>	<b>DZIELNICA VII</b>				<b>5 000</b>	<b>5 000</b>				
ZDMK/DIW/T-VII-24/22	Budowa chodnika przy ul. Korzeniaka	600	60016	ZDMK	5 000	5 000				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Dz IX</b>	<b>DZIELNICA IX</b>							<b>215 000</b>	<b>215 000</b>	
KD/DIR/K-IX-1/23	Modernizacja sali widowiskowej w Centrum Sztuki Współczesnej Solvay	921	92109	KD				215 000	215 000	
<b>Dz XIV</b>	<b>DZIELNICA XIV</b>				<b>181 270</b>	<b>181 270</b>		<b>38 000</b>	<b>38 000</b>	
ZZM/DIR/O-XIV-1/23	Zakup i montaż ławek i koszy na odpady na terenach zielonych Dzielnicy XIV	900	90095	ZZM	30 000	30 000				
ZDMK/DIW/T-XIV-2/18	Przebudowa ul. Strumyk	600	60016	ZDMK	151 270	151 270				
ZDMK/DIW/T-XIV-13/22	Doświetlenie ogródka jordanowskiego przy ul. Hynka	900	90015	ZDMK				38 000	38 000	
<b>Dz XVIII</b>	<b>DZIELNICA XVIII</b>							<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	
OC/DIR/B-XVIII-4z/23	Zakupy inwestycyjne OSP Wolica	754	75412	OC				10 000	10 000	

**Załącznik Nr 3**

do uchwały Nr CXII/3032/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 14 czerwca 2023 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2023 ROKU**

(bieżące i inwestycyjne)

zmiany dotacji

**1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych****1.2. Miejskie instytucje kultury**

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
921			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>ogółem</b>	<b>37 000</b>	<b>37 000</b>		<b>220 000</b>	<b>5 000</b>	<b>215 000</b>
				<i>w tym:</i>						
				- gmina	37 000	37 000		220 000	5 000	215 000
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	<b>ogółem</b>	37 000	37 000		220 000	5 000	215 000
				<i>w tym:</i>						
				- gmina	37 000	37 000		220 000	5 000	215 000
		2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki					5 000	5 000	
		2480	Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta		20 000	20 000				
		2480	Ośrodek Kultury im. CK Norwida		17 000	17 000				
		6220	Centrum Kultury Podgórze					215 000		215 000
				<b>OGÓLEM</b>	<b>37 000</b>	<b>37 000</b>		<b>220 000</b>	<b>5 000</b>	<b>215 000</b>
				<i>w tym:</i>						
				gmina	37 000	37 000		220 000	5 000	215 000



**Załącznik Nr 4**  
do uchwały Nr CXII/3032/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 14 czerwca 2023 r.

### ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2023

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		<b>ZBIORCZO</b>		
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>371 270</b>	
<b>750</b>	60016	Drogi publiczne gminne	371 270	
		<b>Administracja publiczna</b>	<b>18 069</b>	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	12 000	
	75095	Pozostała działalność	6 069	
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>		<b>42 370</b>
	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej		32 370
	75412	Ochotnicze straże pożarne		10 000
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>19 000</b>
	80195	Pozostała działalność		19 000
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>15 000</b>	
	85149	Programy polityki zdrowotnej	15 000	
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>		<b>20 727</b>
	85495	Pozostała działalność		20 727
<b>855</b>		<b>Rodzina</b>		<b>60 000</b>
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3		60 000
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>88 000</b>	<b>167 242</b>
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		50 000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		117 242
	90095	Pozostała działalność	88 000	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>183 000</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		183 000
		<b>Ogółem</b>	<b>492 339</b>	<b>492 339</b>
		<b>w tym:</b>		
		<b>DZIELNICA I STARE MIASTO</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>50 000</b>	
	80195	Pozostała działalność	50 000	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>		<b>50 000</b>
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach		50 000
		<b>DZIELNICA III PRĄDNIK CZERWONY</b>	<b>58 758</b>	<b>58 758</b>
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>		<b>758</b>
	75095	Pozostała działalność		758

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>58 000</b>
<b>900</b>	80195	Pozostała działalność <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>58 758</b>	58 000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	758	
	90095	Pozostała działalność	58 000	
<b>DZIELNICA VI BRONOWICE</b>			<b>60 000</b>	<b>60 000</b>
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>60 000</b>	
<b>855</b>	80195	Pozostała działalność <b>Rodzina</b>	60 000	<b>60 000</b>
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3		60 000
<b>DZIELNICA VII ZWIERZYNEC</b>			<b>5 000</b>	<b>5 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>5 000</b>	
<b>921</b>	60016	Drogi publiczne gminne <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	5 000	<b>5 000</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		5 000
<b>DZIELNICA IX ŁAGIEWNIKI-BOREK FAŁĘCKI</b>			<b>215 000</b>	<b>215 000</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>215 000</b>	
<b>921</b>	60016	Drogi publiczne gminne <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	215 000	<b>215 000</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		215 000
<b>DZIELNICA XIV CZYŻYNY</b>			<b>213 270</b>	<b>213 270</b>
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>	<b>151 270</b>	
<b>750</b>	60016	Drogi publiczne gminne <b>Administracja publiczna</b>	151 270	<b>900</b>
<b>754</b>	75022 75095	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu) Pozostała działalność <b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	12 000	900 <b>32 370</b>
<b>801</b>	75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej <b>Oświata i wychowanie</b>		32 370 <b>62 000</b>
<b>900</b>	80195	Pozostała działalność <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>30 000</b>	62 000 <b>118 000</b>
<b>921</b>	90015 90095	Oświetlenie ulic, placów i dróg Pozostała działalność <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	30 000 <b>20 000</b>	118 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	20 000	
<b>DZIELNICA XV MISTRZEJOWICE</b>			<b>15 000</b>	<b>15 000</b>
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>15 000</b>	
<b>854</b>	85149	Programy polityki zdrowotnej <b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	15 000	<b>15 000</b>
	85495	Pozostała działalność		15 000

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
<b>DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE</b>			<b>5 727</b>	<b>5 727</b>
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>5 727</b>	
	75095	Pozostała działalność	5 727	
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>		<b>5 727</b>
	85495	Pozostała działalność		5 727
<b>DZIELNICA XVIII NOWA HUTA</b>			<b>19 000</b>	<b>19 000</b>
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>2 000</b>	
	75095	Pozostała działalność	2 000	
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>		<b>10 000</b>
	75412	Ochotnicze straże pożarne		10 000
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>9 000</b>
	80195	Pozostała działalność		9 000
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>17 000</b>	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	17 000	